

#D2021



VOTA

DANGUI ODUBER

HUNTO **CU BO** ARUBA TA SIGUI **AVANSA**

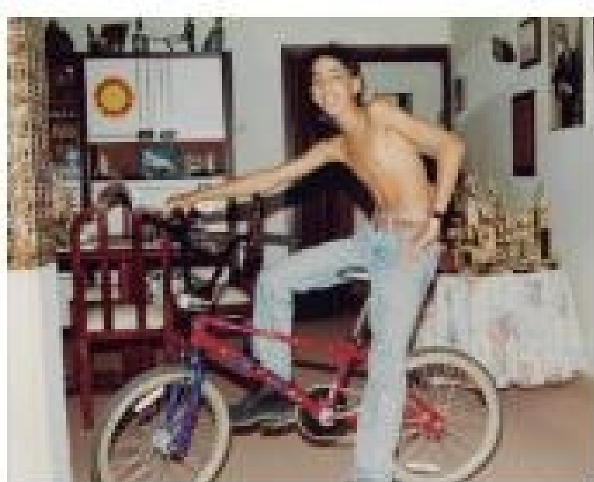

CU SU **CURASON**
TRAHANDO **INCA**

E CUMINSAMENTO



















CONTENIDO

1. DANGUI MENSAHE
3. KEN TA DANGUI?
6. MANEHO COVID
14. MANEHO DEPORTE
22. MANEHO TURISMO
34. MANEHO SALUBRIDAD PUBLICO
44. CAMPAÑA 2021
48. ELECCION 25 DI JUNI 2021

CREDITOS
Potretnan Principal: Ayrton Tromp
Diseño: Carolina Castejón
Produccion: Real Content Productions
Coordinacion: Gerardo Perdomo





HUNTO CU BO ARUBA

KEN TA
DANGUILLAUME (DANGUI) ODUBER

Danguillaume Pierrino Oduber, naci 13 di Juli 1978, esposo di señora Naliza Oduber Faarup y tata nan dos yiu hombernan Zidane (6) y Zander Oduber (8).

Como mucha mi a bay scol basico Colegio Bon Bini na Madiki, scol secundario La Salle College y Colegio Arubano. Despues mi a continua cu mi estudio di Management Economie en Recht na Hoge School In Holland na Rotterdam na unda mi a gradua como Bachelor in Management Economics & Law, na 2005.

Desde mi infancia mi a gusta deporte y a practica e deportenan di tennis, futbol, baseball y atletismo.






ENTRADA DEN POLITICA

Dangui tabata para dilanti un promocion den su carera profesional ora e yamado pa drenta politica a yega. Como yiu homber di e politico Nelson Oduber kende a fungi cuater biaha como Prome Minister y a lidera partido MEP aparte di su otro funcionnan como politico den historia di Aruba, Dangui a lanta henter su bida rondona pa politica.

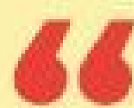
C'un famia hoben, e mester a evalua su siguiente paso, sea keda den e trankilidad di un trabou y famia of drenta e arena exigente pero noble di sirbi su pais. Hunto cu su famia y su curason pa contribui na Aruba, el a tuma su decision. Na 2013, mi a subi e arena politico y bira candidato di e prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo **MEP**. Mi escogencia pa drenta politica ta pa haci un diferencia pa nos futuro generacion unda nos hobennan mester por haya e oportunidad y sosten den tur nivel di educacion, pa nan por desaroya y crece. Tambe mester por motiva nos hobennan cu a bay sigui nan estudio den exterior pa bolbe bek nan cas, nan pais Aruba, nos isla progresa.

Mi deseo ta pa crea un generacion progresivo, innovativo caminda tur hende lo forma parti di dje. Mi mision ta pa crea oportunidadnan igual pa un y tur na Aruba. Mi kier mira un Aruba progresa a base di participacion di tur hende den e comunidad aki. E movecion aki ta inclui proyectonan cu lo hiba Aruba den un etapa caminda transparencia lo prevalece y e pueblo ta esun cu ta goberna hunto cu **MEP** p'asina yega na e miho ideanan pa e "start-up" di un Aruba progresivo y renoba.

MI TA FORMA PARTI DI MEP PASOBRA MI TA KERE DEN E PARTIDO AKI Y MI KIER YUDA NOS PAIS Y ESNAN DEN NECESIDAD. ESNAN CU MENOS ENTRADA MESTER POR BAY DILANTI, SEGUN E DESAROYO ECONOMICO DI NOS PAIS.

MIEMBRO DI PARLAMENTO 2013-2017
VOTO: 1749

Na 2013 mi tabata candidato number 6 riba lista di **MEP**. E tabata un eleccion cu mi a traha duro, hiba un bon campaña y a logra 1749 voto personal y asina cu votonan preferencial, mi a drenta Parlamento di Aruba. Mi a hiba un oposicion fuerte, agresivo y critico. Durante e periodo aki mi a presenta e ley di iniciativa di e LV kiesverordening. E ley aki ta uno hopi importante pa democracia Parlamentario pasobra e cambionan ta ensera cu e politico cu mas voto ta drenta Parlamento di Aruba y no segun sequencia di number. Den mi opinion y pensamento, pa bo yama bo mes un representante di pueblo, bo mester por goza tambe di e sosten y confianza di pueblo.



MI KIER SIGUI SIRBI **NOS PAIS** CU TUR E TALENTONAN CU NOS CREADOR A DUNAMI, Y CONTRIBUI NA SU **FELICIDAD Y TRANKILIDAD"**

MINISTER DI TURISMO, SALUD PUBLICO Y DEPORTE 2017-2021
VOTO: 2399

E siguiente eleccion tabata na 2017. Mi tabata number 4 riba lista di MEP. Mi a hiba un oposicion fuerte y critico nos a hiba un campaña dirigi riba solucionnan pa saca Aruba for di e abismo. Sin miedo nos a traha hopi duro, cana cas pa cas pa convence cada un ciudadano di e necesidad di un cambio. E cambio tabata inevitabel.

Eleccion di aña 2017 tabata uno exitoso p'ami personalmente. Danki na e sosten y confianza di e pueblo votador mi cantidad di votonan personal a conoce un aumento di 1749 pa 2399. Esaki tabata un aumento di 37%.
Pa eleccion di dia 25 juni 2021 mi tin e confiansa cu pueblo lo sa di sostene e maneho cu mi a hiba como Minister di Turismo, Salubridad y Deporte durante e gobernacion aki.

Durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever Croes, nos a keda grandemente afecta pa un pandemia cu a causa un destruccion, no solamente riba nos area economico, pero tambe riba e ser humano. Nos a demostra apesar di tur e retonan, nos por a maneha nos pais. Nos a percura pa por a contene e pandemia di Covid 19. Despues di e periodo cu nos mester a bay den lockdown pa prepara nos mes, nos a purba na tur momento cu e miho programanan di vacunacion di mundo y un recuperacion di nos turismo cu ta awe keda reconoci mundialmente.



MAN
COV

FOR DI MOMEN
PROMER VA
MODERNA LO
DETERMINA PA P
HOPI V

PANDEMIA

MANEHO **COVID-19**

Mi periodo como minister di Turismo, Salud Publico y Deporte den **Gabinete Wever Croes** tabata uno cu **hopi retonan**.

E promer 2 añanan **2018 y 2019** tabata añanan hopi bon pa Aruba. Nos a mira **cifranan record** pa nos **Turismo**, un **Economia creciente**. Un **Salud Publico** caminda inversionnan tabata tumando lugar pa mehoracion di cuido. Tur esaki a cambia desde **13 di maart 2020** caminda nos a registra **e prome 2 casonan di Covid-19 na Aruba.**

Segun International Monetory Fonds (IMF), **Aruba** ta e di **2 pais na mundo** cu **mas** a wordo **afecta** pa e pandemia di Covid-19. Esaki a afecta tur 3 Ministerio y nos a percura pa **traha incansablemente** pa maneha y **vence** esaki.

Dia Aruba a haya e **prom** **cama ICU**, no tabatin **v** **nal** y **mester** a **reenfo** Nos a **percura** pa **amp** **33 cama**. Nos a busca **33 ventil** **hospital**. Tur esaki, den **bon coop** na mesa, splica nan e urgencia e im

"NOS A PERCURA PA AMPLIA NOS CAPACIDAD DI ICU DI 11 CAMA PA 33 CAMA. NOS A BUSCA 33 VENTILATORS Y NOS A PERCURA PA HAYA MAS PERSONAL PA YUDA NOS HOSPITAL"

- Nos a introduci un team pa **"bron- e** **contactonderzoek"**, pues investiga e fue te/origen di contacto di e virus.
- Un team pa controla esnan den **isolacio** **y cuarentena**.
- Un team pa controla negoshinan cu ta **cum** **pli** cu **reglanan stipula**.
- Nos a percura pa set-up un **"Call Center** pa atende cu tur e miles y miles di yamad nan p'asina **guia nos hendenan** pa cu na **simptomanan y testing**.



Danki na e medidanan y preparacion intensivo, finalmente na luna di Juli 2020, nos a sinti cu nos por a **habri nos fronteranan aereo bek**. Nos a haci esaki na un forma **serio, responsabel** y c'un di e **mihor protocolnan mundialmente reconoci**.

- Nos a lansa e **Aruba Health App**.

- Nos a introduci **"PCR testing"** mandatorio pa tur turista ora nan yega Aruba.

- Nos a lansa e **Aruba Covid Insurance** cu tabata un **"novum"**, pues algo completamente **nobo pa mundo**, p'asina por **cubri gastonan** di **acomodacion y hospital** di e turistanan cu keda contagia cu COVID-19.

- Nos a set-up un **Test Center** na nos **aeropuerto** pa turistanan por haci nan PCR test eynan mes ora nan yega Aruba.

- Na mesun momento a lansa e **"Aruba Health and Happines Code"** p'asina e turista cu ta di vacacion aki na Aruba, por disfruta na un manera **trankilo y cu confiansa** cu Aruba tin **salud** di dje y su famia como **prioridad**.

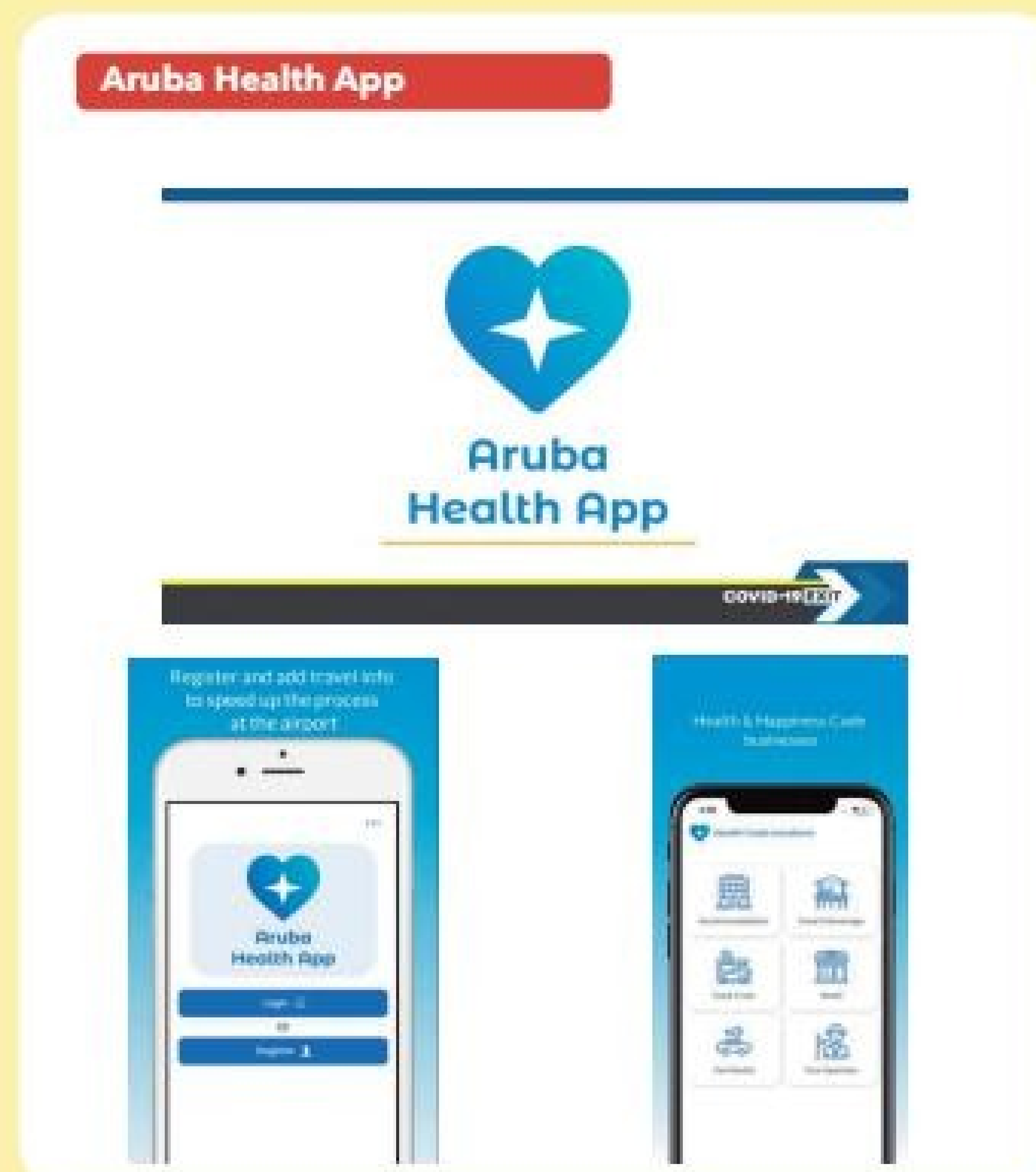




FRONTERA LO HABRI GRADUALMENTE

15 JUNI 2020	1 JULI 2020	10 JULI 2020	LO KEDA CERA POR LO PRONTO
Aruba Boneiro Corsou	Europa Canada Caribe Cu excepcion di Sto. Domingo y Haiti	USA	Centro America Sur America

COVID-19 EXIT



ARUBA HEALTH APP

Awe nos por mira bek con e plataforma di **Aruba Health app** a **facilita** henter e proceso pa **e biahero**. Tur turista y local por **download** e **Aruba Health app** y dentro di **algun ora** ta haya **resultado** di nan **PCR test**, informacion di negoshinan cu ta cumpli cu tur e **protocolnan stipula**dor di Salud Publico.E mesun Aruba Health App a wordo uza pa **maneha** nos **inventario, registracion** y control di **temperatura** di e **freezernan** pa e programa di **vacunacion.**

ARUBA TIN CONFIANZA DI E TURISTA PA BOLBE BEK

Aruba ta mira como un **destinacion cu protocolnan estricto** di Covid-19, cual awor a crea un **imagen positivo** serca e bishitantenan pasobra cu tur esakinan, Aruba ta duna nos turistanan e **sensacion di confianza y seguridad** entre e incertidumbre mundial di un pandemia. T'asina **Aruba** ta sigui ta halto **den e demanda** loke ta ofrece **optimismo** pa e di dos kwartaal di e aña 'ki! Mas ainda, mirando e **capacidad di asiento** cu **aerolineanan Mericano** a pone pa Aruba unda e **"loadfactors"** pa Aruba cada bes ta **subiendo**, no obstante cu mundialmente nos ta den un pandemia.

PCR Testing Mandatorio



Reenforsa Departamento di Salud



VACUNACION

Desde e prome dia, e **enfoke** di Dangui Oduber tabata dirigi riba maneha Covid-19 pa **vacuna mas hopi hende posibel**, special, nos grandinan, pa despues por enfoca riba nos recuperacion di nos Turismo.

Henter un team multidisciplinario cu ta consisti di ministerio di **Turismo, Salud Publico y Deporte, departamento di Publico, BRA, DOW, IVA, VDA, KPA, Douane y Setar** a bin ta prepara na e miho forma posibel pa ora e vacunanan yega, nos ta cla pa cuminsa vacuna nos hendenan. Un **ekipo hopi dinamico** di talentonan local a traha riba nos plan di ehecucion y tambe haci tur e preparacionnan pa e bishita di **Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, RIVM.**

RIVM a haci e **controlnan y supervision** necesario riba nos plannan y tambe evalua esaki. A controla e freezernan hunto cu tur instalacionnan y e **"cold chain"**. Tambe a bishita **tur localidadnan** caminda e vacunanan lo wordo duna y a check e **transporte y seguridad**.

Ademas di prepara nos "cold chain", nos Ministerio a **yuda Corsow** pa cu e **validacion** di nan vaccin freezers y **St. Maarten y Saba** cu converters.

Nos a percura pa **Aruba** tabata **bon prepara** pa manera e vacunanan yega, nos por a **cuminsa di biaha** cu e distribucion. Manera aña a habri na **Januari 2021**, nos a **cuminsa** cu esaki. Nos a pidi Hulanda hopi vacuna desde December 2020, pasobra nos sa con importante e vacuna ta pa **evita mas hende fayece**, mas hende wordo hospitalisa y pa **Aruba por progresa** y sigui bay dilanti.

Nos a **negosha** cu Hulanda firme y cu argumentonan valido y curashi, nos a logra convence nan pa manda **mas vacuna pa Aruba**. Nos a haci uzo di e **Aruba Health app**, nos a busca **personal profesional, amabel y servicial**.

Nos a aumenta nos capacidad pa vacuna pa dia di **400 vacuna te na 3000 pa dia** y asina nos ta logrando pa vence e pandemia.













Aruba ta
casonan
hospit
fayecie
Tur esaki

Nos a demost
nos a man

Ta p'esey nos
un manda



HUNTO **CU BO** **NOS** SAL









MINISTERIO DEPORTE

“

CU FONDONAN HOPI LIMITA Y NA UN MANERA CREATIVO, NOS A EHECUTA VARIOS PROYECTO NA BIENESTAR DI DEPORTE Y NOS **DEPORTISTANAN**”





#D2021



VISION

Deporte ta **instrumental** pa desaroyo di nos muchanan y e ser humano. Nos **maneho y vision** ta dirigi riba **stimula** e participacion activo di nos muchanan y hendenan den deporte. Nos a lansa un **Plan Nacional** di **prevencion** cu e meta pa mas y mas **hende move y haci deporte**. Nos a enfoka den **mehoracion** di infrastructura di facilidadnan, limpieza di veldnan, bon iluminacion y tambe artificial turf (yerba artificial special) pa facilidadnan.

No tabata facil pa yega na **fondo pa deporte** debi na e hecho cu **Fundacion Lotto pa Deporte no kier a negosha** e contrato cu Canadian Bank Note pa percura pa **pone mas fondo** disponibel **pa deporte na Aruba**. Desde e prome dia di gobernacion nos a **purba y keda purba** pa deporte haya su **"fair share"** di Canadian Bank Note. Cu e fondonan aki, nos lo por a percura pa traha e **"Little League Ballpark Stadium"** na Dakota y pa mas facilidad haya artificial turf.

Cu **fondonan hopi limita** y na un manera **creativo**, nos a ehecuta **varios proyecto** na bienestar di deporte y deportistanan. Nos por mira bek riba **hopi inversion den deporte**, bunita proyectonan manera:
Hoben Activo, Hoben Feliz, Olimpiada Escolar y Premio Excelencia den deporte.



Iluminacion
Kudawecha
Noord





Ilumin
Carav
St. Cr

Iluminacion
SV United
Noord



Iluminacion
IBISA Sport
Centrum
San Nicolas





Iluminacion
Flatstone
Piedra Plat

Iluminacion
Centro
di Bario Brazil
Brazil





Skatepark
BMX
JABURIBARI



LIMPIESA DI VARIOS VELD



● CB LAGO HEIGTHS



● LITTLE LEAGUE SAVANETA



● MARIA MAAI



● CENTRO DI BARIO PLAYA PABOU



● FLATSTONE

PARKE BMX JABURIBARI

Minister Dangui Oduber a percura pa haci un inversion pa **drecha** henter e **pista di BMX** na **Parke Jaburibari**. A inverti den un **rampa nobo** p'asina tin un pista completamente renoba pa esnan cu ta practica e deporte di **bike cross** tin un bunita pista pa practica.

STIMULA MOVECION

Minister Dangui Oduber a introduci e programa di **Hoben Activo, Hoben Feliz**.
Meta di e programa 'ki ta pa **motiva y promove** hobennan pa hiba un bida activo y saludabel door di involucra e hobennan cu **actividadnan deportivo** caminda nan **abilidadnan social y emocional** ta wordo mehora y tambe **e balornan humano** mas importante ta estableci. Den e ultimo añanan, problemanan social aki na Aruba a aumenta. A constata cu no tin hopi actividadnan di movemento despues di scol pa muchanan. E programa Hoben Activo, Hoben Feliz ta **2 biaha pa siman** y a tuma lugar na **Sport Centrum San Nicolas** pa hobennan entre 8 – 13 aña. E programa aki ta completamente gratis y ta concentra su mes den bario mes. Esaki ta e **prome proyecto** deportivo pa hobennan cu Minister Dangui Oduber ta realisa cu meta pa muchanan den bario **topa otro** na un forma sano dor di **practica deporte**. Minister Dangui Oduber su meta ta pa e proyecto aki logra yega den **tur bario**.



ARUBA FEDERATION OF MOTORSPORTS

Na Oktober 2019 a funda **"Aruban Federation of Motorsport"** (AFM). Pa **prome biaha** den historia, Aruba ta logra haya su **propio** federacion cu lo bay dedica na motorsport. Un federacion cu ta representa entre otro **Drag Racing, Motorcross, Drifting y Go Karting** y lo tin e deber tambe pa tuma encargo di Palo Marga Raceway Park.
E federacion aki ta consisti di 7 representante cu tin e mandato pa **organisa eventonan** teniendo na cuenta tur reglanan stipula y tin e deber pa **mantene e pista** tambe. Awor na un manera structura por cuminsa organisa **caredanan** bek na **Palo Marga**. Esaki ta otro muestra cu ora cu haci un **compromiso** cu pueblo, e Gobierno aki **ta cumpli** cu esaki tambe.

"

DEPORTE TA UN INSTRUMENTO NECESARIO DEN **BIDA**"

OLIMPIADA ESCOLAR

Despues di mas cu 8 aña Gobierno y IBiSA a **organisa** e Olimpiada Escolar **bek** y esaki lo continua tur aña. Olimpiada Escolar a inicia na aña 2002 bou maneho di ex Minister di Deporte sr. Ramon Lee. E evento di olimpiada escolar a wordo descontinua algun aña atras y e efecto negativo di esaki tabata notabel. Pa es motibo, Minister Dangui Oduber a percura pa **trece esaki bek**. Pa tur cos cana manera cu mester ta, gobierno a dicidi di instala un comision special pa organisa e Olimpiada Escolar. Olimpiada Escolar 2018-2019 tabata uno sumamente **exitoso** caminda a participa un cantidad di 1500 mucha entre 42 scol den diferente disciplina den deporte.

Deporte ta un **instrumento necesario** den bida di nos tur como ciudadano di un pais. Hopi bes nos no ta para keto y **reflexiona** riba e importancia cu esaki tin pa e desaroyo di nos bida y tambe comunidad. No solamente e parti fisico, sino e **hermandad**, e union unico cu deporte ta trece cune, ta locual cu ta haci e comunidad solido.











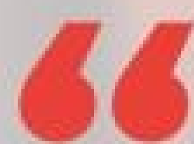
PREMIO EXCELENCIA DEN DEPO

Reconoce nos deportistanan y atletanc tabatin un prestacion excelente durante aña, ta **e** **cial**. Ministerio di Deporte conhuntamente cu Ins Biba Saludabel y Activo, IBiSA y SSA a tene un l mas **Premio Excelencia den Deporte**. E ta bunita pa experiencia e **sonrisa** riba cara di n letanan ora nan ricibi nan reconocimiento.
Minister Dangui Oduber a percura pa e bunita e to aki wordo organisa y tambe pa e tin **continui** Premio excelencia den deporte ta e evento depo mas grandi di aña pa reconoce nos atletanan.

Deporte a conoce durante gobernacion di Gab Wever-Croes, na maneranan creativo un **desa** sumamente **positivo**.
Minister Dangui Oduber ta urgi bo sosten un l mas pa continuidad den deporte.

P'ESEY T'ASINA
IMPORTANTE PA HUNT
CU BO
DEPORTE DI ARUBA
SIGUI AVANSA!

MINISTERIO TURISMO



NOS TOURISM RECOVERY PLAN" TA RECONOCI MUNDIALMENTE COMO UN DI E MIHOR TACTICANAN DI **RECUPERACION"**





DANGUI #D2021

TURISMO



NOS PILAR

Turismo ta keda e pilar economico di mas importante. Pa **promer biaha** den nos historia, nos a **sinti** kico e ta ora **ningun turista** bishita Aruba na momento cu nos a **cera nos fronteranan aereo y marítimo debi na Covid-19**. Pa desaroya un **producto di calidad** pa turistanan ta rekeri **vision y maneho strategico**.

Durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever- Croes, Turismo a conoce su **miho momentonan den historia** di nos pais y na mes momento esun di mas peor ora nos mester a cera nos fronteranan dia 13 di Maart 2020 pa motibo di e pandemia.







LOGRONAN TURISMO

INDICADORNAN TURISMO

Añanan **2018 y 2019** tabata e **miho añanan pa Turismo** den nos historia, considera **añanan record** pa turismo di Aruba, bou maneho y liderazgo di Minister di Turismo. **Tur e indicadornan di turismo** a demostra esaki. E prome dos lunanan di aña 2020 no a habri diferente cu e añanan anterior pero lamentablemente Aruba a registra su prome casonan di **Covid-19** di 13 di maart 2020. Cu esaki tur e **perspectiva positivo** di Turismo a cambia pa Aruba.

INDICADORNAN HOTEL
(SOURCE AHATA)

GRADO DI OCUPACION

Aruba a keda mantene su mes como un di e **miho destinacionnan** den Caribe. E **grado di ocupacion** di hotelnan a keda **solido** añanan 2018 y 2019 y ta figura entre esunan di mas halto den henter regio di Caribe. Esaki un biaha mas ta demostra cu esfuersonan haci pa trece turistanan di calidad a duna e **resultado**.

AÑA	GRADO DI OCUPACION
2019	84.8%
2018	84.6%



AVERAGE DAILY RATE (ADR)

E "average daily rate" (ADR) ta e averahe di prijs di camber pa anochi c'un turista ta paga na Aruba. E indicador **importante** aki ta ilustra e **prijs averahe pa dia na Aruba**. Desde 2018 nos ta mira crecemento di **double digits** pa e ADR. Aña 2018 den comparacion cu aña 2017 nos a mira un crecemento di **11.3%**. Aña 2019 a mira un **crecemento** di **2.7%**. Cu esaki ta keda **demostra** cu e maneho y vision di trece e turista a duna e resultado.

AÑA	AVERAGE DAILY RATE
2019	$275.68
2018	$268.48
2017	$241.14
2016	$226.73



REVENUE PER AVAILABLE ROOM (REVPAR)

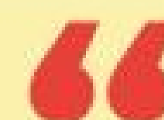
Revenue Per Available Room (REVPAR) ta midi **Calidad di Turismo**. Mas halto e indicador aki ta, mas halto e prijs di camber di hotel ta pa anochi. Di aña 2017 pa 2018, e REVPAR a conoce un crecemento di double digits di **10.3%**. Di 2018 pa aña 2019 un biaha mas e REVPAR a **aumenta cu 3%**. Esaki nos a experiencia na Aruba un crecemento riba crecemento y ta e resultado di e maneho dirigi di minister Dangui Oduber riba **turismo di calidad**. E REVPAR di Aruba durante añanan 2019 y 2018 ta entre e **Top 5 di henter Caribe**.

AÑA	REVPAR
2019	$233.89
2018	$227.16
2017	$205.88
2016	$181.09



TOURISM RECEIPTS
(SOURCE ATA Y BANCO CENTRAL)

Tourism Receipts ta e indicador cu ta keda calcula pa Banco Central di Aruba cu ta duna un indicacion na **cuanto placa** e turista a laga atras den **economia di Aruba**. Durante aña 2018 a raporta un **aumento di 9%**, c'un crecemento di e cantidad di placa cu **319 miyon florin** y en total e turistanan a laga atras **3,618 biyon florin** den nos economia. Na 2019 nos turismo a sigui crece y a raporta un aumento di **3%** c'un crecemento di cantidad di placa di **131 miyon** y e turista den total a laga **3.74 biyon den nos economia**. Si nos tuma un comparacion di 2017 vs 2019: E aña 2019 a sera c'un **aumento di 14%** c'un crecemento di **450 miyon florin mas** laga atras pa e turista, den nos economia compara cu 2017.



NOS A PERCURA PA **AUMENTA** E CAPACIDAD DI ASIENTO Y TAMBE E **LOAD FACTORS**. UN LOGRO SIGUR IMPORTANTE TA E LANSAMENTO DI E **ARUBA HEALTH AND HAPPINES CODE**.

MOU AIRBNB

Airbnb ta un website caminda un turista por huur un cas of un camber den un cas. E idea di Airbnb ta pa e turista haya un experencia local. E plataforma aki ta conoci caba na Aruba, pero den pasado nunca a haci **contribucion** na e caha di gobierno. Pa e motibo aki e MOU firma ta sumamente importante, cu e MOU aki Airbnb ta bira e **prome plataforma** cu lo contribui na e **"Tourism Levy"**, algo historico. Airbnb ta bira e prome pa **contribui na e caha di gobierno** pero e idea ta pa den futuro e otro plataformanan manera Expedia, Kayak, Bookings etc. tambe contribui na esaki.



ISLAND FEST ARUBA SAN NICOLAS

Ministerio di Turismo di Dangui Oduber a lansa **Island Festival na San Nicolas**, un festival diferente y di calidad caminda **historia, cultura, musica, cuminda y arte** ta central den e festival. Esaki tabata e festival di Turismo **miho bishita** di ultimo añanan cu e crea hopi trafico di persona pa San Nicolas. Meta ta pa laga e turista, experencia y biba e **herencia cultura**l di Aruba, hunto cu nos patrimonio den e miho **expresion autentico** posibel. Ademas, e festival aki ta pone Aruba como un **frontrunner** den Caribe.



ISLAND TAKE OVER

Un festival cu a bira posibel danki na e **bon colaboracion** di **Ministerio di Turismo** hunto cu **sector priva**. Un festival di calidad cu a duna oportunidad na artistanan cu ta duna yiu di tera subi escenario hunto cu artistanan internacional, dunando Aruba **un promocion impagabel**. Ministerio di Turismo ta para pa sigui **elogia y promove** artistanan local cu a sa di demostra nan mes riba nivel internacional.



SOUL BEACH FESTIVAL

Soul Beach Festival ta un evento cu semper ta tuma lugar riba Memorial Day Weekend cu ta fin di Mei tur aña, treciendo **miles di Mericano** pa nos isla. Un di e festivalnan mas gusta pa e mercado di Merca y cu sigur Minister Dangui Oduber a sa di **keda sostene**.





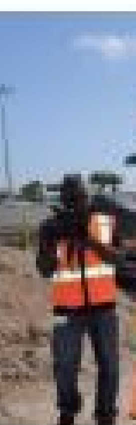
DIVERSIFICACION DEN NOS TURISMO

A pone hopi enfasis na crea **rutanan nobo** pa Aruba. A crea e **vuelo directo** cu American Airlines for di **Chicago y Dallas**, y tambefor di **La Guardia, New York**. Tui tambe tin un vuelo directo for di **London**.

INVERSIONNAN

PROYECTO GATEWAY 2030

E renobacion y ampliacion di nos aereopuerto, **Gateway 2030** lo mester a cuminsa na aña 2020. E pandemia a causa cu e proyecto a conoce un set back y no a continua den aña 2020. No obstante e situacion dificil cu pais Aruba y aeropuerto ta aden, a opta pa **sigui cu e inversion** aki den fase. E proyecto Gateway 2030 ta continua den aña 2021 y e lo ta un **inversion di $150 miyon**. E proyecto aki **lo crea cuponan di trabou**, lo crea **entrada pa gobierno**, lo **stimula Aruba su economia** cu mester di dje y lo contribui na un manera **positivo** na nos GDP.







TUGBOAT

Aruba Ports Authority (APA) tambe a percura pa haci inversionnan continuo unda a inverti den compra di un **Tugboat nobo**. Pa añanan APA no tabata dispone di un Tugboat y e gobierno aki a percura pa **aloca fondonan** pa esaki. Un inversion di **15 miyon florin** cu ta garantisa un **bon servicio di APA** na liñanan crucero. Na mes momento APA a traha riba e feasibility study di PortCity. Un **masterplan** di entre 10-15 aña cu lo mester bira un inversion di **1 biyon florin**.











BOARDWALK MALMOK
FASE 1 - 2

E proyecto Boardwalk Malmok ta un ''**signature proyect**'' di Minister Dangui Oduber. Durante campaña electoral di 2017, Dangui Oduber a haci e promesa cu e lo percura pa **ehecuta** e proyecto aki. Awe, **Minister Dangui Oduber** a demostra di ta **bisa loke e ta bay haci y haci loke e ta bisa**. Proyecto Boardwalk Malmok ta cuminsa for di e crusada di Arashi te cu dilanti di Malmok **747. 240 meter di "hard hout"** y tambe di klinkers.

E palonan tin reflectors cu ta separa trafico di peatonnan y asina trece **e seguridad** na esnan cu ta haci uzo di e area aki pa **cana of haci ehercicio**. E proyecto aki tambe tin su area di parkeo y loke nan ta yama muraya di Tortuga. E proyecto aki ta uno necesario pa duna e area di Malmok un **"upgrading"** y trece seguridad na tur e personanan cu ta cana y haci ciclismo den e area aki. Cu proyectonan manera Boardwalk Malmok, Minister ta refleha su maneho di **Turismo Sostenibel** cu ta encurasha un bida activo y sano, **elevando** producto Aruba y crea un area sigur caminda **localnan y turistanan** por haci ehercicio.

EMBEYECEMENTO NA BABY
BEACH WATERFRONT FASE 1 - 2

E proyecto di Baby Beach Waterfront ta un otro pro-
yecto cu Minister Dangui Oduber a bay campañ
2017 cune. Nos vision ta pa converti San Nicolas de
e **Capital Turistico** di Aruba y cu hecho. E proyect
di Baby Beach lo bay keda ehecuta den **2 fase** y t
un proyecto di **3.6 miyon florin**. Fase1 lo tin u
duracion di 8 luna, asina cu fase 1 termina lo cumins
dibiaha cu fase 2.

FASE 1
Embeyecemento y ampliacion di e beach, esa
debi na e desaroyo hotelero cu tin, p'esey lo bay ha
e beach mas grandi pa e comunidad. Lo **mehora**
infrastructura, y crea espacio pa parkeo.

FASE 2
Restaurantnan y tambe **kioskonan**. Ta bay con
trui facilidadnan pa nos localnan y turistanan. Fase
lo tuma lugar unda e canchanan di tennis ta situa n
Baby Beach. Den e fase aki lo bay construi 2 ca
cha di deporte den diferente disciplina.

E VISION DI GOBIERNO TA PA STIMULA E ECONOMIA DI SAN NICOLAS DOOR DI TRECE E FLUHO DI TURISTANAN DI PABOU DI BRUG PA PARIBA DI BRUG.







RENOBACION DI PIER
NA RODGERS BEACH

E proyecto di renobacion di **Pier na Rodgers Beach** a keda aproba den e presupuesto di **Tourism Product Enhancement Fund (TPEF)** di 2019 y a keda completa na 2020. Esaki ta encera un Pier di **29-meter cuadra** y tambe un plataforma na banda di e Pier cu por keda uza pa haci zonnebad of simplemente pa bula den lama. E proyecto aki a termina den 6 siman di tempo. E idea ta pa **rebiba** e area di **Rodgers Beach bek**, mehora e producto Aruba y asina forma parti di e **masterplan integral pa San Nicolas**. E proyecto aki a keda reconoci door di **San Nicolas Business Association** como un **top logro** pa San Nicolas.



RENOBACION DI E PIER
(TOREN) DI RIU PALACE

E pier aki **tabata** den un **mal estado y peligroso** pa haci uzo di dje. E toren, **awor ta safe** un biaha mas pa uza. E proyecto aki a keda realisa door di un **"Public-Private Partnership"** conhuntamente cu Gerente General di Riu Antillas. Di e manera aki Gobierno y sector priva ta traha **hunto** pa mehora e producto Aruba.



OFICINA DI TURISMO NA
SAN NICOLAS

E oficina a wordo renoba y transforma completamente haciendo uzo di hopi **tecnologia y innovacion**. **Despues di 8 aña** cu **nada** a keda haci pa San Nicolas door di e gobierno anterior, **e gobierno aki** si a bin c'un **plan integral pa San Nicolas**. Awor San Nicolas ta haya bek su **Oficina di Turismo** cual lo fungi como e **"visitor center"**, unda e turista lo haya tur informacion di tur locual San Nicolas tin pa ofrece!



STASHINAN DI ALTO VISTA
COMPLETAMENTE NOBO

E caminda di Cruz di Kapel di Alto Vista ta un parti di nos cultura hopi sagrado, hopi visita y caminda hopi hende ta bin haci oracion, meditacion y hopi devotonan Catolico ta haci uzo di dje. P'esey como Minister di Turismo, a tuma e decision pa renoba e stashinan y asina eleva e producto turístico. E proyecto aki ta haci cu consciencia y bou guia di parokia di Noord.







INVERSION

HYATT PLACE AIRPORT

Un proyecto di un inversion di **50 miyon dollar** cu a duna **Aruba su prome airport hotel** on site y cu asina a duna rond di **50 yiu di tera trabou** incluyendo e **GM cu tambe ta Arubiano**.

RADISSON BLU

Un edificio existente cu tabata para pa hopi aña awor a keda converti den un **hoya di hotel** y a habri na Maart 2021.

BOARDWALK HOTEL

Un proyecto di **renobacion** di un di e boutique hotelnan mas pretigioso di Aruba.

MINIST
SALUB

MI ENFOKE TA PA SIG
Y SIGUI TRECE MAS **INN**
MEHORA Y TRATA MAS



#D2021

SALUBRIDAD PUBLICO



PLAN NACIONAL

Na Maart 2019, a tuma lugar un **workshop** di 2 dia caminda tur e stakeholders representando diferente sector na Aruba a participa.

E ta importante pa duna **tur hende** cu ta traha riba e tereno aki,**e oportunidad pa participa activamente na e plan**. Pa **ehecucion** di e plan a institui un **"stuurgroep"** consistendo di diferente stakeholders importante cu ta reuni regularmente pa dicidi riba programanan y proyectonan relaciona cu e plan.

INNOVACION DEN SECTOR DI CUIDO



AZV RATING APP

Minister Dangui Oduber ta percura pa trece **innovacion** den cuido medico na Aruba.
Di e forma aki a introduci e **AZV Rating app** pa duna un **score** na **servicionan** di **dokternan di cas**.



DIGI ZORGPAS

A percura pa e **digiZorgpas** di AZV cu a caba di keda introduci door di AZV cu ta **digitalisando su servicionan** pa tin un **mihor control** y tambe pa **facilita** e aseguradonan. E AZV app ta obtenibel den e Play Store of App Store den **4 idioma, Papiamento, Spaño Ingles y Hulandes**.

ARUBA HEALTH APP

Cu vision a logra set up un sistema digital – **Aruba Health App**- cu a duna Aruba un instrumento pa **monitor** su turistanan y proteha salud publico, manteniendo nos calidad di servicio halto. E Aruba Health App a ser amplia pa tambe fungi como plataforma pa **haci afspraak di Covid Test** y actualmente ta e plataforma principal pa **registracion di vacuna**.

Danki na e **plataforma** aki, Aruba a logra bira un di e **promer** paisnan cu ta traha cu e **Common Pass**, un app cu ta brinda e servicio na e turista pa tin **tur test valida y verifica** den man y tambe tin su prueba di vacuna verifica den man. Esaki ta duna Aruba e posibilidad pa verifica e turista su test of vacuna na un manera **confiabel**.





RETONAN ATENDI DEN SECTOR DI CUIDO

Un reto cu nos a enfrenta ta na momento cu HOH su sistema a wordo "gehacked". Cu **curashi** nos a logra di **maneha** diferente crisis na Hospital di construccion, e hacking y Covid pa **garantisa continuacion di cuido**, dor di interveni y stimula un cambio total di maneho y supervision na Hospital. Hospital awe ta hopi mihor para y Minister lo sigui guia e desaroyo positivo.

No obstante cu nos ta den pleno pandemia cu tur su retonan, nos ta encarga tambe cu e parti di Zorg den e **Landspakket** y ta trahando riba e metanan di **hisa e eficiencia** den cuido pareu cu e tarea di Hulanda pa baha gasto di cuido y **cooperacion** entre **hospitalnan den reino**. Esaki ta un reto masha complica y ta rekeri **negociacionnan continuo** riba diferente nivel den reino cu Minister ta encabesa pa Aruba pa e tema aki. A implementa un **comision Nacional di Cuido** pa tambe por studia y conseha riba e manera di maneho gasto di cuido na un manera responsabel.

CALIDAD DEN CUIDO

Cumpliendo cu e vision pa hisa e calidad di cuido, porfin nos a logra finalisa e proceso di **AruBIG** pa yiunan di tera cu studia medicina den region por wordo reconoci.

- A atende cu e **landsverordening AruBIG** p'asina brinda oportunidad y posibilidad pa dokternan cu a specialisa den medicina den region por **bolbe bek Aruba** y yuda nos den e **escases di specialistanan** cu nos tin. Esaki a tuma su tempo y nos ta contento di bisa cu esaki ta den su **fase final pa drenta den ehecucion**.

- E cambionan di ley AruBIG tambe lo haci posibel pa e **Basis Arts** cu a studia den region por **continua nan specialisacion** manera dokter di cas, cu ta keda brinda na **Aruba mes**.

- Ta finalizando e base legal y preparacion pa institui un **instituto di calidad** cu lo determina e calidad di cuido na Aruba y cu posibilidad y abilidad pa brinda e servicio aki den region.

- Desde Augustus 2019 a implementa cu **tur casnan di cuido** mester tin **permiso pa por opera**. Esaki ta un instrumento pa **monitor y mehora** e calidad di cuido di nos grandinan.

- Pa haci e cuido na huisartsen Post (HAP) y Spoedeisende Hulp (SEH) mas accesibel y eficiente, a **muda e huisartsen post** di Eagle pa e **edificio medico nobo** y a **amplia e orarionan di servicio**. Lo sigui guia e expansion di orarionan di servicio di HAP pa baha fluho y gasto di SEH.

- Ademas di tur e retonan conforme e vision di maneho di **salud mental** na Aruba, a logra yega na **integracion di cuido** pa esnan cu ta sufri di un malesa Psichiatrico y adiccion entre Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba FMAA y Sociaal-Psychiatrische Diens SPD. Nos lo continua cu e proceso aki pa bini na un cuido integral pa e grupo aki.

- Pa sigui traha riba elevacion di nos calidad di cuido, pronto lo tin mas oportunidad pa haci **estudio di HBO** den **enfermeria na Aruba mes**, ambos na e leerhuis di Dr. Horacio Hospital y Medical Colleges na Aruba.









- Despues di 10 aña, e estudio den enfermeria den salud mental- Maatschappelijke Gezondheidszorg MGZ a continua bek y lo continua bou di supervision di DVG. Xavier University na Hato ta construyendo un campus c'un inversion di mas di 100 miyon florin y lo brinda mas lugar pa cuminsa studia medicina (White coat) aki na Aruba mes.

DURABILIDAD, PREVENCION Y AMPLIACION DI CUIDO

- Ta **finalizando** e ley di Salubridad Publico, cu ta forma e base pa Salud Publico por eherce tarea mas eficiente den ramo di **prevencion**. Nos a logra implementa e **ley di malesanan contagioso** pa modernisa e manera di **detecta y maneha** malesananan contagioso. Ademas e ley **"Landsverordening beperking tabaksprodukten"** ta cla pa keda trata den Parlamento.

- Hunto cu Departamento di Salud Publico a set up un **FACT TEAM** pa mucha y hobenan cu problema mental y di comportacion. A introduci un **number central pa meld**, caminda famianan por yama y informa pa haya ayudo c'un famia of conocir cu problema mental of problema cu adiccion.











INVERSION DEN CUIDO

- Den e 4 añanan aki, nos a inverti den **e mihor** centro di **Radio Terapia di Caribe** na Imsan. Un inversion di **60 miyon florin** cu a **crea** mas di **100 cupo di trabou pa San Nicolas**.

- A inverti den desaroyo na Imsan di un departamento 'state of the art' di **oogheelkunde pa retina y catarat** cu ta brinda servicio den region tambe.

- Imsan ta bira oficialmente un hospital unda a percura pa **Imsan** haya **22 cama pa dagverblijf**.

- A percura pa hospital **inverti pa por haci Interventie Cardiologie na HOH Aruba**. E inversion aki ta aporta na durabilidad, sostenibilidad di cuido y cuido mas humano.

- **Renobacion y expansion** di ImSan ta termina na November 2021.





- A yuda diferente centronan di cuido cu airco p'asina mehora e calidad di bida di nos grandinan.

- Nos a inverti den un edificio di **Respaldo** cu ta fungi como **"inloopkliniek"** pa muchanan y hobennan cu ta sufri di malesa mental ricibi nan cuido necesario.

TURISMO MEDICO

- Durante e periodo di gobernacion nos a traha un maneho dentro di Directie Volksgezondheid Aruba DVG y Directie Economische Zaken, Handel en Industrie DEZHI, cu ta duna e kader di **stimulacion** di desaroyo y inversion riba terreno di **Turismo Medico**.

CANNABIS MEDICINAL

- Conforme cu e programa di gobernacion nos a firma e decreto ministerial pa introduci **cannabidiol como medicina** y asina **legalisa** e uso di **cannabis medicinal** den cierto forma y tambe pa por duna permiso pa importa crema, capsula y azeta cu ta di CBD cu un dosis di no mas cu 0.2% di THC.

CAMPAÑA 2021



TURISMO VISION

Nos vision pa e proximo periodo di gobernacion ta dirigi riba:

- **Recuperacion di nos Turismo**
- **Crea un Turismo di Calidad**

Un turismo **Solido, Balansa teniendo cuenta cu nos medio ambiente.**
Nos enfoke ta keda riba e turista afluente, proyectonan chikito "upscale" di calidad halto y mehoracion di servicio y creacion di oportunidadnan nobo manera "outdoor economy".
Nos lo kier crea un Outdoor Economy pa Aruba pa brinda e oportunidad pa **genera mas entrada** pa nos pais.

PUNTONAN DI EHECUCION 2021-2025

1. Ehecucion di Mountain Bike trail na Noordkust
2. Diversificacion di nos Turismo den Merca, Europa y Latino America
3. Inverti den Outdoor Economy
4. Enfoka riba Turismo di calidad, niche. E turista afluente cu tin un entrada di mas di $150.000
5. Aruba Certification program pa tur esnan cu ta traha den e industria di Turismo
6. Inverti pa crea un atraccion turistico na Hooiberg, Casibari y Ayo Rock formation
7. Continuacion di e Proyecto Portcity, e proyecto aki lo crea empleo, stimula economia y crea entrada pa gobierno
8. Continuacion di e Proyecto Gateway 2030
9. Embeyecimiento di Ex Bushiri Beach. Lo crea espacio pa parkeo, lo drecha e beach, lo bin cu ameneties, baño, restaurant y kiosko. E beach lo ta un beach pa local y turistanan crucero.
10. Ehecucion di fase 3 di proyecto Baby Beach. Embeyecimiento di Rodgers Beach lo crea espacio pa parkeo, lo drecha e beach, lo bin cu facilidadnan, baño, restaurant y kiosko. E beach lo ta un beach pa local y turistanan crucero.
11. Island Fest lo continua den mas districto.
12. Limita cantidad di cambernan di hotel, enfoca solamente riba desaroyo estilo Boutique hotel. No tin espacio pa hotelnan grandi mas.
13. Desaroyo y embeyecimiento di waf chikito c'un boardwalk pa conecta e area aki.
14. Inverti den un boardwalk den Colony.
15. Training mas extensivo na empleadonan di hotel pa enfoca riba calidad di servicio.

DEPORTE VISION

Mehora infrastructura di facilidadnan deportivo, drecha e stadionnan y eleva e nivel di deporte. E meta ta pa **sigui inverti** den mehoracion di facilidadnan deportivo, iluminacion y artificial turf. Nos kier pa mas mucha y hoben participa na deporte, stimula nan door di ofrece bon facilidadnan.

PUNTONAN DI EHECUCION 2021-2025

1. Mehora infrastructura di G.P Trinidad (turf nobo, iluminacion nobo, tribune y banchi pa atletismo)
2. Mehora Compleho Deportivo Frans Figaroa (turf nobo, iluminacion nobo, tribune y atletiek baan)
3. Upgrade y inverti den Parke Jaburibari
4. Olimpiada Escolar lo continua cu participacion di mas scol
5. E proyecto Hoben Activo, Hoben Feliz lo keda amplia pa mas districto y barionan
6. Premio Excelencia Den Deporte pa reconoce nos deportistanan lo continua
7. Un loteria nobo pa genera placa pa deporte
8. Ley di deporte
9. Mas veld lo haya artificial turf
10. Mehoracion di infrastructura di clubnan
11. Mas y miho iluminacion

SALUD VISION

- Aumenta confiansa den Cuido garantisando calidad, accesibilidad y sostenibilidad dor di stimula desaroya eficiencia, educacion local y diversificacion di nos economia riba tereno di Tursimo Medico. Crea responsabilidad propio di pueblo pa nan salud trahando riba tereno di prevencion.

CALIDAD

- Desaroyo di un dashboard pa cuido pa e pashent pa maximo transparencia di cuido.
- Implementa Kwaliteitsinstituut pa accredita personal di cuido, registra y implementa standard di calidad di cuido.
- Fortifica e control riba calidad di cuido.
- Desaroya instrumentonan pa midi acceso y disponibilidad di cuido

ELECCION 25 DI JUNI 2021



E eleccion di dia 25 di Juni 2021 ta uno sumamente importante.

Tur eleccion ta importante pero esun aki mas cu nunca. E pandemia di Covid-19 a causa hopi daño. Aruba mester gobernantenan serio cu e curason na e lugar corecto. Dangui Oduber a demostra di tin e capacidad, di ta dinamico, di ta progresivo y innovativo. Mas importante cu tur un gobernante intachabel cu integridad haltisimo.

Den e revista aki, ami Dangui Oduber candidato riba lista di MEP a presenta kende mi ta, kico mi a studia, mi carera profesional y tambe tur mi logronan como Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte di Gabinete Wever-Croes pa e periodo di 2017-2021.
E ta un honor grandisimo p'ami di por sirbi mi pais na e mihor forma posibel. Mi a haci esaki c'un consenshi limpi, trahando duro tur dia pa nos pais por progresa. Cumi bo por conta cu "what you see is what you get", pues loke bo ta mira, bo ta haya y loke mi bisa, mi ta haci.

E deseo ferviente ta pa por continua e trabounan cu mi a cuminsa cune. Pa por haci esaki e sosten y confianza di e pueblo votador ta hopi importante.

Cu tur humildez, mi ta pidi abo como votador, bo confianza pa por sigui sirbi nos pais. Cu e sosten y confianza 'ki, nos lo sigui sirbi interes general y biniestar di nos dushi pais Aruba.

Dia 25 di Juni 2021 vota MEP, vota Dangui Oduber candidato riba e lista di MEP pa un futuro briyante pa un y tur.

HUNTO **CU BO**
ARUBA TA SIGUI **AVANSA!**